



# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Data di pubblicazione: 12/01/2004 Data di revisione: 22/10/2024 Sostituisce la versione di: 13/03/2024 Versione: 6.0

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela  
Nome del prodotto : CHAMPION BRAKE CLEANER  
UFI : 0XPE-S05U-D55A-XYR8  
Codice del prodotto : 55524  
Tipo di prodotto : CHAMPION  
Gruppo di prodotti : Miscela

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Usi identificati pertinenti

Categoria d'uso principale : Uso industriale, Uso professionale, Usi di consumo  
Specifica di uso professionale/industriale : uso fortemente dispersivo  
Funzione o categoria d'uso : Lubrificanti e additivi

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

CHAMPION CHEMICALS N.V.  
Georges Gilliotstraat, 52  
2620 Hemiksem, Antwerpen  
België  
T 0032 (0)3 870 00 00, F 0032 (0)3 870 00 99  
[msds@championlubes.com](mailto:msds@championlubes.com), <https://www.championlubes.com>

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : 0032 (0)3 870 00 00

Paese/Area	Organismo/società	Indirizzo	Numero di emergenza	Commenti
Italia	Centro Antiveneni di Roma CAV Policlinico "Umberto I", Università di Roma	Viale del Policlinico, 155 00161 Rome	06 4997 8000	

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Aerosol, categoria 1 H222;H229  
Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2 H315  
Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2 H319  
Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione singola, categoria 3 – Narcosi H336  
Pericoloso per l'ambiente acquatico – Pericolo cronico, categoria 2 H411  
Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericolo (CLP) :



GHS02

GHS07

GHS09

Avvertenza (CLP) :

Pericolo

Contiene :

Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics; Idrocarburi, C6, iso-alcani, <5% n-esano; acetone

Indicazioni di pericolo (CLP) :

H222 - Aerosol altamente infiammabile.

H229 - Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H315 - Provoca irritazione cutanea.

H319 - Provoca grave irritazione oculare.

H336 - Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411 - Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza (CLP) :

P210 - Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, fiamme libere, scintille. – Non fumare.

P251 - Recipiente sotto pressione: non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P280 - Indossare guanti protettivi, Indossare indumenti protettivi, Proteggere gli occhi, Proteggere il viso.

P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P410+P412 - Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C / 122°F.

P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in base ai regolamenti locali/regionali/nazionali/internazionali.

### 2.3. Altri pericoli

Contains no PBT and/or vPvB substances  $\geq 0.1\%$  assessed in accordance with REACH Annex XIII

La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del regolamento REACH per avere proprietà di interferenza con il sistema endocrino, oppure una sostanza(e) identificata(e) come avente(i) proprietà di interferenza con il sistema endocrino secondo i criteri stabiliti nel Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o nel Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione ad una concentrazione pari o superiore allo 0,1%

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	Numero CAS: 64742-49-0 Numero CE: 927-510-4 no. REACH: 01-2119475515-33	$\leq 40$	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Idrocarburi, C6, iso-alcani, <5% n-esano	Numero CAS: 64742-49-0 Numero CE: 931-254-9 no. REACH: 01-2119484651-34	$\leq 30$	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Etanolo	Numero CAS: 64-17-5 Numero CE: 200-578-6 Numero indice EU: 603-002-00-5 no. REACH: 01-2119457610-43	≤ 20	Flam. Liq. 2, H225
acetone	Numero CAS: 67-64-1 Numero CE: 200-662-2 Numero indice EU: 606-001-00-8 no. REACH: 01-2119471330-49	≤ 10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
propano	Numero CAS: 74-98-6 Numero CE: 200-827-9 Numero indice EU: 601-003-00-5 no. REACH: Annex V	≤ 5	Flam. Gas 1A, H220 Press. Gas (Comp.), H280
Carbon dioxide	Numero CAS: 124-38-9 Numero CE: 204-696-9	≤ 3	Press. Gas (Liq.), H280
n-esano	Numero CAS: 110-54-3 Numero CE: 203-777-6 Numero indice EU: 601-037-00-0	≤ 2	Flam. Liq. 2, H225 Repr. 2, H361f Asp. Tox. 1, H304 STOT RE 2, H373 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411
cicloesano	Numero CAS: 110-82-7 Numero CE: 203-806-2 Numero indice EU: 601-017-00-1	≤ 0.4	Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

### Limiti di concentrazione specifici:

Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici (%)
n-esano	Numero CAS: 110-54-3 Numero CE: 203-777-6 Numero indice EU: 601-037-00-0	(5 ≤ C ≤ 100) STOT RE 2; H373

Testo completo delle indicazioni H e EUH: vedere la sezione 16

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Misure di primo soccorso generale	: In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
Misure di primo soccorso in caso di inalazione	: Assicurare la respirazione con aria fresca. Consultare un medico.
Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo	: Rimuovere gli indumenti contaminati e lavare tutta l'area cutanea esposta con sapone neutro e acqua facendo seguire risciacquo con acqua calda.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi	: In caso di contatto oculare risciacquare immediatamente con acqua pulita per 10-15 minuti. Richiedere l'intervento medico se si manifestano effetti negativi o irritazione.
Misure di primo soccorso in caso di ingestione	: NON provocare il vomito. Sciacquare la bocca. Consultare immediatamente un medico.

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/effetti in caso di inalazione	: Non si prevede che presenti un rischio significativo di inalazione nelle condizioni di uso normale previste.
Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle	: Non è previsto un rischio cutaneo significativo nelle previste condizioni di uso normale.
Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi	: Non si prevede che presenti un rischio significativo a contatto con l'occhio nelle condizioni previste di uso normale.
Sintomi/effetti in caso di ingestione	: Non è previsto un significativo rischio di ingestione nelle condizioni di uso normale previste.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei	: Anidride carbonica. Polvere. Alcool resistenza schiuma. Nebulizzazione idrica.
Mezzi di estinzione non idonei	: Non utilizzare un getto compatto di acqua.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericolo d'incendio	: Aerosol infiammabile.
---------------------	-------------------------

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio	: Cautela in caso d'incendio chimico.
Istruzioni per l'estinzione	: Utilizzare spruzzi d'acqua o nebulizzazione idrica per raffreddare i contenitori esposti.
Protezione durante la lotta antincendio	: Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale	: Eliminare ogni possibile sorgente di accensione. Evacuare tutto il personale non interessato dall'area.
------------------------------	---

#### Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione	: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
Procedure di emergenza	: Allontanate il personale non necessario.

#### Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione	: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
Procedure di emergenza	: Zona ventilata.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Non disperdere nell'ambiente.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento	: Raccogliere e recuperare il materiale lasciato sul terreno in grande quantità miscelando con materiali solidi granulari inerti.
Metodi di pulizia	: Detergente. Assorbire il liquido fuoriuscito su materiale assorbente sabbia, segatura, terra infusoria.
Altre informazioni	: L'area sulla quale è stato versato il materiale può essere sdrucchiolevole. Utilizzare contenitori adatti allo smaltimento.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Ulteriori pericoli nella lavorazione	: Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
Precauzioni per la manipolazione sicura	: Sono solitamente necessari sia un sistema di aspirazione locale che un sistema di ventilazione generale della stanza.
Temperatura di manipolazione	: < 40 °C
Misure di igiene	: Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio	: Conservare in luogo fresco. Tenere il recipiente ben chiuso. Conservare in luogo asciutto.
Temperatura di stoccaggio	: ≤ 40 °C
Luogo di stoccaggio	: Conservare in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

#### Germania

Classe di stoccaggio (LGK, TRGS 510)	: LGK 2B - Generatori aerosol e accendini
--------------------------------------	---

#### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

##### Valori limite nazionali di esposizione professionale e biologici

Etanolo (64-17-5)	
<b>UE - Valore Limite Indicativo di Esposizione Professionale (IOEL)</b>	
IOEL TWA	260 mg/m <sup>3</sup> @8h
IOEL STEL	1900 mg/m <sup>3</sup> @15 min
<b>Austria - Valori limite di esposizione professionale</b>	
MAK (OEL TWA)	1900 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
MAK (OEL STEL)	3800 mg/m <sup>3</sup>
	2000 ppm
<b>Belgio - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Nome locale	Alcool éthylique # Ethanol
OEL TWA	1907 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
Riferimento normativo	Koninklijk besluit/Arrêté royal 11/05/2021
<b>Danimarca - Valori limite di esposizione professionale</b>	
OEL TWA	1900 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
OEL STEL	3800 mg/m <sup>3</sup>
	2000 ppm
<b>Finlandia - Valori limite di esposizione professionale</b>	
HTP (OEL TWA)	1900 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Etanolo (64-17-5)	
HTP (OEL STEL)	2500 mg/m <sup>3</sup>
	1300 ppm
Germania - Valori limite di esposizione professionale (TRGS 900)	
AGW (OEL TWA)	380 mg/m <sup>3</sup>
	200 ppm
Ungheria - Valori limite di esposizione professionale	
AK (OEL TWA)	1900 mg/m <sup>3</sup>
CK (OEL STEL)	3800 mg/m <sup>3</sup>
Irlanda - Valori limite di esposizione professionale	
OEL STEL	1000 ppm
Lettonia - Valori limite di esposizione professionale	
OEL TWA	1000 mg/m <sup>3</sup>
Olanda - Valori limite di esposizione professionale	
TGG-8u (OEL TWA)	260 mg/m <sup>3</sup>
TGG-15min (OEL STEL)	1900 mg/m <sup>3</sup>
Polonia - Valori limite di esposizione professionale	
NDS (OEL TWA)	1900 mg/m <sup>3</sup>
Romania - Valori limite di esposizione professionale	
OEL TWA	1900 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
OEL STEL	9500 mg/m <sup>3</sup>
	5000 ppm
Spagna - Valori limite di esposizione professionale	
VLA-EC (OEL STEL)	1900 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
Svezia - Valori limite di esposizione professionale	
NGV (OEL TWA)	1000 mg/m <sup>3</sup>
	500 ppm
KGV (OEL STEL)	1900 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
Regno Unito - Valori limite di esposizione professionale	
WEL TWA (OEL TWA)	1920 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
Norvegia - Valori limite di esposizione professionale	
Grenseverdi (OEL TWA)	950 mg/m <sup>3</sup>
	500 ppm
Svizzera - Valori limite di esposizione professionale	
MAK (OEL TWA)	960 mg/m <sup>3</sup>

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Etanolo (64-17-5)	
	500 ppm
KZGW (OEL STEL)	1920 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
acetone (67-64-1)	
UE - Valore Limite Indicativo di Esposizione Professionale (IOEL)	
Nome locale	Acetone
IOEL TWA	1210 mg/m <sup>3</sup>
	500 ppm
Riferimento normativo	COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC
Belgio - Valori limite di esposizione professionale	
Nome locale	Acétone # Aceton
OEL TWA	594 mg/m <sup>3</sup>
	246 ppm
OEL STEL	1187 mg/m <sup>3</sup>
	492 ppm
Riferimento normativo	Koninklijk besluit/Arrêté royal 11/05/2021
Norvegia - Valori limite di esposizione professionale	
Grenseverdi (OEL TWA)	295 mg/m <sup>3</sup>
	125 ppm
propano (74-98-6)	
Belgio - Valori limite di esposizione professionale	
Nome locale	Hydrocarbures aliphatiques sous forme gazeuse: (Alcanes C1-C3) # Alifatische koolwaterstoffen in gas-vorm: Alkanen (C1-C3)
OEL TWA	1000 ppm
Riferimento normativo	Koninklijk besluit/Arrêté royal 11/05/2021
Danimarca - Valori limite di esposizione professionale	
OEL TWA	1800 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
OEL STEL	3600 mg/m <sup>3</sup>
	2000 ppm
Finlandia - Valori limite di esposizione professionale	
HTP (OEL TWA)	1500 mg/m <sup>3</sup>
	800 ppm
HTP (OEL STEL)	2000 mg/m <sup>3</sup>
	1100 ppm
Germania - Valori limite di esposizione professionale (TRGS 900)	
AGW (OEL TWA)	1800 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

propano (74-98-6)	
<b>Lettonia - Valori limite di esposizione professionale</b>	
OEL TWA	1800 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
<b>Polonia - Valori limite di esposizione professionale</b>	
NDS (OEL TWA)	1800 mg/m <sup>3</sup>
<b>Romania - Valori limite di esposizione professionale</b>	
OEL TWA	1400 mg/m <sup>3</sup>
	778 ppm
OEL STEL	1800 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
<b>Spagna - Valori limite di esposizione professionale</b>	
VLA-ED (OEL TWA)	1000 ppm
<b>Norvegia - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Grenseverdi (OEL TWA)	900 mg/m <sup>3</sup>
	500 ppm
<b>Svizzera - Valori limite di esposizione professionale</b>	
MAK (OEL TWA)	1800 mg/m <sup>3</sup>
	1000 ppm
KZGW (OEL STEL)	7200 mg/m <sup>3</sup>
	4000 ppm
<b>Carbon dioxide (124-38-9)</b>	
<b>UE - Valore Limite Indicativo di Esposizione Professionale (IOEL)</b>	
Nome locale	Carbon dioxide
IOEL TWA	9000 mg/m <sup>3</sup>
	5000 ppm
Riferimento normativo	COMMISSION DIRECTIVE 2006/15/EC
<b>Belgio - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Nome locale	Carbone (dioxyde de) # Koolstofdioxide
OEL TWA	9131 mg/m <sup>3</sup>
	5000 ppm
OEL STEL	54784 mg/m <sup>3</sup>
	30000 ppm
Osservazione	A: la mention "A" signifie que l'agent libère un gaz ou une vapeur qui n'ont en eux-mêmes aucun effet physiologique mais peuvent diminuer le taux d'oxygène dans l'air. Lorsque le taux d'oxygène descend en dessous de 17-18 % (vol/vol) le manque d'oxygène provoque des suffocations qu'aucun symptôme préalable n'annonce. # A: de vermelding "A" betekent dat dit agens gas of damp vrijgeeft dat of die op zich geen fysiologische werking heeft, maar het zuurstofgehalte in de lucht verlaagt. Wanneer het zuurstofgehalte daalt onder de 17-18 % (vol/vol), veroorzaakt het zuurstoftekort verstikking, die zich manifesteert zonder dat er een waarschuwing aan voorafgaat.
Riferimento normativo	Koninklijk besluit/Arrêté royal 11/05/2021

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Carbon dioxide (124-38-9)	
<b>Norvegia - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Grenseverdi (OEL TWA)	9000 mg/m <sup>3</sup>
	5000 ppm
<b>n-esano (110-54-3)</b>	
<b>UE - Valore Limite Indicativo di Esposizione Professionale (IOEL)</b>	
Nome locale	n-Hexane
IOEL TWA	72 mg/m <sup>3</sup>
	20 ppm
Riferimento normativo	COMMISSION DIRECTIVE 2006/15/EC
<b>Belgio - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Nome locale	n-Hexane # n-Hexaan
OEL TWA	72 mg/m <sup>3</sup>
	20 ppm
Riferimento normativo	Koninklijk besluit/Arrêté royal 11/05/2021
<b>Norvegia - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Grenseverdi (OEL TWA)	72 mg/m <sup>3</sup>
	20 ppm
<b>cicloesano (110-82-7)</b>	
<b>UE - Valore Limite Indicativo di Esposizione Professionale (IOEL)</b>	
Nome locale	Cyclohexane
IOEL TWA	700 mg/m <sup>3</sup>
	200 ppm
Riferimento normativo	COMMISSION DIRECTIVE 2006/15/EC
<b>Belgio - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Nome locale	Cyclohexane # Cyclohexaan
OEL TWA	350 mg/m <sup>3</sup>
	100 ppm
Riferimento normativo	Koninklijk besluit/Arrêté royal 11/05/2021
<b>Norvegia - Valori limite di esposizione professionale</b>	
Grenseverdi (OEL TWA)	525 mg/m <sup>3</sup>
	150 ppm

### DNEL e PNEC

Ulteriori indicazioni

: 5 mg/m<sup>3</sup> per le foschie dell'olio (TWA, 8h-lavorativi) raccomandate, in base al TLV di ACGIH (analisi secondo il metodo 5026 degli Stati Uniti NIOSH, al manuale di NIOSH dei metodi analitici, alla terza edizione).

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### Dispositivi di protezione individuale

#### Dispositivi di protezione individuale:

Ad alte concent. di vapore/gas:maschera antigas con filtro A. Occhiali di protezione.

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### Simbolo(i) Dispositivi di Protezione Individuale:



#### Protezione degli occhi e del volto

##### Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione

#### Protezione della pelle

##### Protezione della pelle e del corpo:

Usare indumenti protettivi adatti

##### Protezione delle mani:

Resistenti alla penetrazione di sostanze chimiche.

#### Protezione respiratoria

##### Protezione respiratoria:

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Colore	: marrone.
Aspetto	: Aerosol.
Odore	: Caratteristico.
Soglia olfattiva	: Non disponibile
Punto di fusione	: 0 °C
Punto di congelamento	: Non disponibile
Punto di ebollizione	: -57 – 95 °C
Infiammabilità	: Non disponibile
Limite inferiore di esplosività	: Non disponibile
Limite superiore di esplosività	: Non disponibile
Punto di infiammabilità	: -17 °C
Temperatura di autoaccensione	: 370 °C
Temperatura di decomposizione	: Non disponibile
pH	: Non disponibile
Viscosità cinematica	: 1 mm <sup>2</sup> /s @20°C
Viscosità dinamica	: 1 mPa·s
Solubilità	: Prodotto poco solubile, che rimane in superficie.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Kow)	: Non disponibile
Tensione di vapore	: 853 kPa @20°C
Tensione di vapore a 50°C	: Non disponibile
Densità	: 727 kg/m <sup>3</sup>
Densità relativa	: Non disponibile
Densità relativa di vapore a 20°C	: Non disponibile
Caratteristiche delle particelle	: Non applicabile

### 9.2. Altre informazioni

#### Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1)	: 7
Contenuto di VOC	: 97 %

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Nessuna in condizioni normali.

#### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna in condizioni normali.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Dati non disponibili.

#### 10.5. Materiali incompatibili

Forti ossidanti. acidi. Basi.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna in condizioni normali.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta (orale) : Non classificato  
Tossicità acuta (cutanea) : Non classificato  
Tossicità acuta (inalazione) : Non classificato

#### Idrocarburi, C6, iso-alcani, <5% n-esano (64742-49-0)

DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	> 3000 mg/kg
CL50 Inalazione - Ratto (Vapori)	> 10000 mg/l/4h

#### Etanolo (64-17-5)

DL50 orale ratto	≥ 5000 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	≥ 5000 mg/kg
CL50 Inalazione - Ratto	≥ 50 mg/l/4h

#### n-esano (110-54-3)

DL50 orale ratto	≥ 5000 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	≥ 5000 mg/kg
CL50, Inalazione	50 mg/l/4h

Corrosione cutanea/irritazione cutanea : Provoca irritazione cutanea.  
Gravi danni oculari/irritazione oculare : Provoca grave irritazione oculare.  
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato  
Mutagenicità sulle cellule germinali : Non classificato  
Cancerogenicità : Non classificato  
Tossicità per la riproduzione : Non classificato  
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola : Può provocare sonnolenza o vertigini.

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics (64742-49-0)	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	Può provocare sonnolenza o vertigini.
Idrocarburi, C6, iso-alcani, <5% n-esano (64742-49-0)	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	Può provocare sonnolenza o vertigini.
acetone (67-64-1)	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	Può provocare sonnolenza o vertigini.
n-esano (110-54-3)	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	Può provocare sonnolenza o vertigini.
cicloesano (110-82-7)	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	Può provocare sonnolenza o vertigini.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato
n-esano (110-54-3)	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato.
CHAMPION BRAKE CLEANER	
Viscosità cinematica	1 mm <sup>2</sup> /s @20°C
cicloesano (110-82-7)	
Viscosità cinematica	1 mm <sup>2</sup> /s
11.2. Informazioni su altri pericoli	
Nessuna ulteriore informazione disponibile	
SEZIONE 12: Informazioni ecologiche	
12.1. Tossicità	
Ecologia - generale	: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a breve termine (acuto)	: Non classificato
Pericoloso per l'ambiente acquatico, a lungo termine (cronico)	: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Idrocarburi, C6, iso-alcani, <5% n-esano (64742-49-0)	
CL50 - Pesci [1]	> 2 mg/l
Etanolo (64-17-5)	
CL50 - Pesci [1]	11000 mg/l @ Alburnus alburnus
CL50 - Pesci [2]	13000 mg/l @ Oncorhynchus mykiss
CE50 - Crostacei [1]	9268 mg/l @ Daphnia magna

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Etanolo (64-17-5)	
CE50 - Crostacei [2]	12340 mg/l @ Daphnia magna
CE50 - Altri organismi acquatici [1]	1450 mg/l @ 192h (Mycrocystis aeruginosa)
CE50 72h - Alghe [1]	275 mg/l @ Chlorella vulgaris

### 12.2. Persistenza e degradabilità

CHAMPION BRAKE CLEANER	
Persistenza e degradabilità	Non è solubile nell'acqua ed è quindi minimamente biodegradabile.

Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics (64742-49-0)	
Persistenza e degradabilità	Rapidamente degradabile

Idrocarburi, C6, iso-alcani, <5% n-esano (64742-49-0)	
Persistenza e degradabilità	Rapidamente degradabile

Etanolo (64-17-5)	
Persistenza e degradabilità	Rapidamente degradabile
Biodegradazione	89 %

acetone (67-64-1)	
Persistenza e degradabilità	Rapidamente degradabile

propano (74-98-6)	
Persistenza e degradabilità	Rapidamente degradabile

Carbon dioxide (124-38-9)	
Persistenza e degradabilità	Rapidamente degradabile

n-esano (110-54-3)	
Persistenza e degradabilità	Rapidamente degradabile

cicloesano (110-82-7)	
Persistenza e degradabilità	Rapidamente degradabile

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Etanolo (64-17-5)	
Fattore di bioconcentrazione (FCB REACH)	3
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (Log Pow)	-0.35

### 12.4. Mobilità nel suolo

Etanolo (64-17-5)	
Tensione superficiale	23390 N/m @25°C
Organic Carbon Normalized Adsorption Coefficient (Log Koc)	1

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.7. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Ulteriori indicazioni : Sistemare in maniera sicura secondo le norme vigenti.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

### 14.1. Numero ONU o numero ID

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto

### 14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto

Designazione ufficiale di trasporto (ADR)	: AEROSOL
Designazione ufficiale di trasporto (IMDG)	: Non applicabile
Designazione ufficiale di trasporto (IATA)	: Non applicabile
Designazione ufficiale di trasporto (ADN)	: Non applicabile
Designazione ufficiale di trasporto (RID)	: Non applicabile
Descrizione del documento di trasporto (ADR)	: UN 1950 AEROSOL, 2.1, (D)
Descrizione del documento di trasporto (IMDG)	: UN 1950 , 2, MARINE POLLUTANT/ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
Descrizione del documento di trasporto (IATA)	: UN 1950 , 2, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
Descrizione del documento di trasporto (RID)	: UN 1950 , 2.1, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

#### ADR

Classi di pericolo connesso al trasporto (ADR) : 2.1  
Etichette di pericolo (ADR) : 2.1



#### IMDG

Classi di pericolo connesso al trasporto (IMDG) : 2



#### IATA

Classi di pericolo connesso al trasporto (IATA) : 2



#### ADN

Classi di pericolo connesso al trasporto (ADN) : Non applicabile

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878



### RID

Classi di pericolo connesso al trasporto (RID) : 2.1

Etichette di pericolo (RID) : 2.1



### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio (ADR) : Non applicabile

Gruppo di imballaggio (IMDG) : Non applicabile

Gruppo di imballaggio (IATA) : Non applicabile

Gruppo di imballaggio (ADN) : Non applicabile

Gruppo di imballaggio (RID) : Non applicabile

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Altre informazioni : Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### Trasporto via terra

Codice di classificazione (ADR) : 5F

Disposizioni speciali (ADR) : 190, 327, 344, 625

Quantità limitate (ADR) : 1I

Quantità esenti (ADR) : E0

Categoria di trasporto (ADR) : 2

Codice restrizione in galleria (ADR) : D

#### Trasporto via mare

Numero GSMU : 126

#### Trasporto aereo

Dati non disponibili

#### Trasporto fluviale

Dati non disponibili

#### Trasporto per ferrovia

Dati non disponibili

### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Normative UE

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali : Regolamento (CE) N. 648/2004 del 31 marzo 2004 relativo ai detersivi: Contiene :  $\geq 30$  % idrocarburi alifatici.

#### Allegato XVII del REACH (Elenco delle restrizioni)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'allegato XVII del REACH (condizioni di restrizione)

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

### Allegato XIV del REACH (Elenco di autorizzazioni)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'allegato XIV del REACH (elenco delle autorizzazioni)

### Elenco delle sostanze candidate (SVHC) del REACH

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco delle sostanze candidate REACH

### Regolamento PIC (previo assenso informato)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco PIC (regolamento UE 649/2012 relativo all'esportazione e importazione di sostanze chimiche pericolose)

### Regolamento POP (Inquinanti organici persistenti)

Non contiene sostanze elencate nell'elenco POP (regolamento UE 2019/1021 sugli inquinanti organici persistenti)

### Regolamento sulla riduzione dello strato di ozono (UE 1005/2009)

Non contiene alcuna sostanza elencata nell'elenco di riduzione dell'ozono (regolamento UE 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono)

### Regolamento sui prodotti a duplice uso (2021/821)

Contains no substance subject to the Regulation (EU) 2021/821 for the control of dual-use items

### Direttiva COV (2004/42/CE)

Contenuto di VOC : 97 %

### Regolamento sui precursori di esplosivi (UE 2019/1148)

Contiene una o più sostanze elencate nell'elenco dei precursori di esplosivi (regolamento UE 2019/1148 sull'immissione sul mercato e sull'uso di precursori di esplosivi)

### ALLEGATO II PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Elenco delle sostanze, da sole o in miscele, o delle sostanze per le quali le transazioni sospette, le sparizioni e i furti significativi devono essere segnalati entro 24 ore.

Nome	Numero CAS	Codice della nomenclatura combinata (NC)	Codice della nomenclatura combinata per miscele senza componenti che determinerebbero una classificazione sotto un altro codice NC
Acetone	67-64-1	2914 11 00	ex 3824 99 92

### Regolamento sui precursori di droghe (CE 273/2004)

Contiene una o più sostanze elencate nell'elenco dei precursori di droghe (regolamento CE 273/2004 relativo alla fabbricazione e all'immissione in commercio di determinate sostanze utilizzate nella fabbricazione illecita di stupefacenti e sostanze psicotrope)

Nome	Designazione NC	Numero CAS	Codice CN	categoria, Subcategory	Soglia	Allegato
Acetone		67-64-1	2914 11 00	Categoria 3		Allegato I

### Norme nazionali

#### Francia

Malattie professionali	
Codice	Descrizione
RG 59	
RG 66	
RG 84	

#### Germania

Classe di pericolo per le acque (WGK) : WGK 1, leggermente inquinante per l'acqua (Classificazione in base alla AwSV, allegato 1).  
Ordinanza sugli Incidenti Pericolosi (12. BImSchV) : Non è sottoposto a Ordinanza sugli Incidenti Pericolosi (12. BImSchV)

#### Olanda

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Etanolo è elencato  
SZW-lijst van mutagene stoffen : Nessuno dei componenti è elencato  
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding : Etanolo è elencato

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Vruchtbaarheid : Etanolo,n-esano sono elencati  
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling : Etanolo è elencato

### Danimarca

Osservazioni sulla classificazione : Per lo stoccaggio di liquidi infiammabili seguire le linee guida per la gestione delle emergenze  
Regolamenti Nazionali Danesi : Prodotto non autorizzato ai minori di 18 anni  
Evitare il contatto diretto con il prodotto durante la gravidanza/allattamento

### Polonia

Regolamenti Nazionali Polacchi : Act of 25 February 2011 on chemical substances and their mixtures (J. o L. No. 63, item 322 as amended).  
Act of 14 December 2012 on Waste (J. o L. 2013, item 322 as amended).  
The announcement of Marshal of the Sejm of the Republic of Poland dated 19 October 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree on the management of packaging and packaging waste (J. o L. 2016, item 1863 as amended).  
Decree of the Minister of Environment of 14 December 2014 on the catalogue of waste (J. o L. 2014, item 1923).  
Act of 19 August 2011 on the Carriage of Dangerous Goods (J. o L. 2011 No. 227, item 1367 as amended; consolidated text J. o L. 2019, item 382).  
Regulation of the Minister of Family, Labour and Social Policy of 12 June 2018 on the highest permissible concentration and intensity of noxious agents for health at work environment (J. o L. of 3 July 2018, item 1286 as amended).  
The announcement of Minister of Health dated 9 September 2016 concerning the consolidated text announcement of the decree of the Minister of Health of 30 December 2004 on health and safety at work related to exposure to chemical agents at work (J. o L. of 16 September 2016, item 1488).  
Regulation of the Minister of Health of 2 February 2011 on tests and measurements of the noxious agents for health at work environment (J. o L. No. 33, item 166).  
Regulation of the Minister of Environment of 9 December 2003 on particularly hazardous substances to the environment (J. o L. No. 217, item 2141).  
ADR Agreement: Government Statement of 13 March 2023 on the entry into force of amendments to Annexes A and B to the Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), signed in Geneva on 30 September 1957 (J. o. L. 2023, item 891)

## 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Indicazioni di modifiche		
Sezione	Elemento modificato	Note
	Data di revisione	<b>Modificato</b>
	Sostituisce la scheda	<b>Modificato</b>
2.2	Consigli di prudenza (CLP)	<b>Modificato</b>
15.1	Classe di stoccaggio (LGK, TRGS 510)	<b>Aggiunto</b>

Abbreviazioni ed acronimi:	
	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	TWA: Time Weighted Average
	TLV: Threshold Limit Value
	ASTM: American Society for Testing and Materials

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Abbreviazioni ed acronimi:	
	ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route
	RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
	ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	IMDG: International Maritime Dangerous Goods
	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association
	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects
	ATE: acute toxicity estimate
	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects
	EC50: concentration producing 50% effect

### Altre informazioni

: Sebbene le informazioni fornite in questa Scheda dei Dettagli sulla Protezione Sanitaria siano state ottenute da fonti che riteniamo attendibili, non godono di nessuna garanzia, esplicita o implicita, relativa alla loro correttezza. Le condizioni o metodi di manipolazione, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto sono indipendenti dalla nostra volontà e possono esulare dalla nostra conoscenza. Per questa ed altre ragioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità e neghiamo espressamente la responsabilità per perdite, danni o spese derivanti dal, o associate in qualche modo al, maneggio, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto. Questa Scheda è stata preparata e deve essere usata unicamente per questo prodotto. Se il prodotto viene usato come componente di un altro prodotto, questa Scheda informativa non è necessariamente valida.

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:	
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico – Pericolo acuto, categoria 1
Aquatic Chronic 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico – Pericolo cronico, categoria 1
Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico – Pericolo cronico, categoria 2
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Flam. Gas 1A	Gas infiammabili, categoria 1A
Flam. Liq. 2	Liquidi infiammabili, categoria 2
H220	Gas altamente infiammabile.
H222	Aerosol altamente infiammabile.
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H280	Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H361f	Sospettato di nuocere alla fertilità.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

# CHAMPION BRAKE CLEANER

## Scheda di Dati di Sicurezza

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:	
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Press. Gas (Comp.)	Gas sotto pressione: Gas compresso
Press. Gas (Liq.)	Gas sotto pressione : Gas liquefatto
Repr. 2	Tossicità per la riproduzione, categoria 2
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
STOT RE 2	Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione ripetuta, categoria 2
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio – esposizione singola, categoria 3 – Narcosi

Scheda di dati di sicurezza (SDS), UE

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto